

## Ne yapabilirsiniz: Evrak kontrol listesi

### Bir danışma için aşağıdaki evraklara ihtiyacımız bulunmaktadır

- Özgeçmiş (CV)
- Karneler / Diplomalar
- Evrakların Almanca çevirisi(mevcut ise)
- Yetkili daireler ve denklik merkezleri ile gerçekleştirilmiş yazışmalar ve kararlar (mevcut ise)

## Randevu

Kişisel bir danışma randevusu veya yazılı danışma için danışma formunu talep etmek için, bize genel olarak **Pazartesi ve Çarşamba günleri saat 9-12 ile 14-16 arası ve de Salı günleri saat 13-16** arası telefon ile ulaşabilirsiniz. Rahela Alekozai sizinle randevuları belirleyecektir. Kendisi Almanca, İngilizce, Farsça, Fransızca, Peştuca, İspanyolca ve Urduca konuşabilmektedir. Veya tarafımıza bir e-posta göndermeniz yeterli olacaktır.

### İletişim

Rahela Alekozai  
Tel: 040 30620-396 | Fax: 040 65862654  
zaa@diakonie-hamburg.de

### Diakonisches Werk Hamburg

Fachbereich Migration und Existenzsicherung  
Max-Brauer-Allee 16 | 22765 Hamburg  
[www.anlaufstelle-erkennung.de](http://www.anlaufstelle-erkennung.de)



Diakonie  
Hamburg

Landesverband der  
Inneren Mission e.V.

türkisch

Zentrale Anlauf-  
stelle Anerkennung

## Yabancı Diplomaların Tanınması için Danışma Merkezi

### Zentrale Anlaufstelle Anerkennung

Hamburg yabancı meslek ve öğrenim diplomalarının tanınması için danışma ve bilgi merkezi

**Danışmanlık Hizmetlerimiz ücretsiz ve gizlidir**



Europäische Union  
Europäischer Sozialfonds ESF

Damit ist Hamburg beschäftigt!



Hamburg

## Zentrale Anlaufstelle Anerkennung

### Yabancı Diplomaların Tanınması için Danışma Merkezi

MerkeziYabancı okul, mesleki veya yüksekokul diplomasına sahip olan birçok kişinin genellikle bir sorunu var: Diploma denkliğinin Almanya'da tanınıp tanınmayacağı açık değildir. Diploma denkliği Almanya'da mevcut mudur? Ek bir eğitim gerekli midir?

Sonuç: Çoğu zaman yabancı diploması olanlar yetkinliklerinin altında görevlendirilmekte veya işsiz kalmaktadır.

2012 yılından bu yana, tüm insanlara kendi niteliklerinin tanınması veya değerlendirilmesine dair başvuru yapabilmemesine olanak tanıyan bir denklik tanıma yasası bulunmaktadır. Ancak yine de, bir diplomanın tanınması için takip edilecek yolları anlamak, her zaman kolay değildir.

Bu yüzden Hamburg'da, yabancı diplomaya sahip tüm insanlar "Denklik Tanıma Danışmanlığı Yasası" doğrultusunda danışmanlık için yasal hak sahibidirler. Diakonisches Werk Hamburg'da bulunan ' Yabancı Diplomaların Tanınması için Danışma Merkezi (ZAA)', bu danışmanlığı sunmaktadır. Bu danışma merkezi 1 Ekim 2010 tarihinden bu yana, Avrupa Sosyal Fonları ve Freie und Hansestadt Hamburg eyaleti tarafından finanse edilmektedir. 30 Haziran 2012 tarihine kadar 1.400'den fazla kişiye danışmanlık hizmeti verilmiştir.

## Danışmanlık Hizmetlerimiz

Yurt dışında bir diploma edinmiş olan herkes ZAA'ya başvurabilir. Aşağıdaki sorular doğrultusunda sizlere destek olmak ve danışmanlık vermekten mutluluk duyarız:

- Çalışabilmeniz için, bir tanımaya ihtiyacınız bulunmakta mıdır?
- Diplomanız tanınabilir mi?
- Denklik tanıma hangi kurum tarafından gerçekleştirilir?
- Tanıma için hangi evraklar gereklidir?

Mevcut bir tanıma kararınız bulunuyor ise, bu karar ile ilgili sorularınızı yanıtlamaktan mutluluk duyarız.

### Danışmanlık hizmetinin sunulduğu diller:

Danışmanlık için Almanca, İngilizce, Lehçe, Rusça ve Türkçe dillerini sunmaktayız.

Danışmanlığı bir başka dilde almanız da mümkündür. Önceden bilgi vermeniz halinde, bir tercüman görevlendirebiliriz.

### Danışmanlık Hizmetlerimiz ücretsiz ve gizlidir!

## Danışmanlık Hizmetlerimiz

### Kişisel Danışma

Kişisel bir danışma sadece önceden alınmış bir randevu ile gerçekleştirilebilir. Görüşmemize iyi hazırlanabilmemiz için, randevu verilmesi esnasında aşağıdaki bilgilerinize ihtiyacımız bulunmaktadır:

- İsim, telefon numarası ve doğum tarihi
- Uyruk
- Hangi mezuniyete / diplomaya sahipsiniz?
- Mezuniyetiniz / diplomanız hangi ülkeden?
- Bütün evrakların Almanca çevirisi bulunmakta mı?
- Bu danışmanlıktan beklentiniz nedir?

### Yazılı Danışma

Ayrıca e-posta, posta veya faks yoluyla da danışmanlık alabilirsiniz. Bunun için lütfen danışmanlık formumuzu doldurmanız yeterli olacaktır. Bunu web sayfamızdan indirebilir veya doğrudan bizden talep edebilirsiniz.

Randevu ya da yazılı danışma için gerekli iletişim bilgilerini arka sayfada bulabilirsiniz!

Soldaki resim: ZAA Ekibi

